

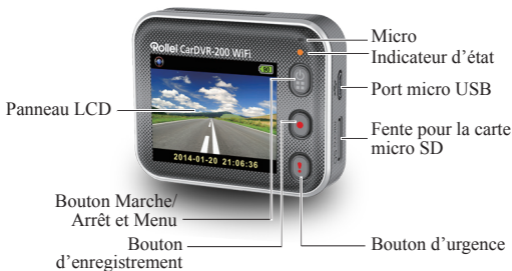
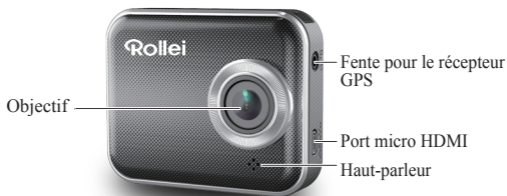
# Rollei

## Numériscope embarqué DVR-200 WiFi



Mode d'emploi

# Nom des parties de l'appareil



# Prise en main

## Insertion d'une carte micro SD

Insérez une carte micro SD avant la première utilisation. (capacités recommandées, 4 Go minimum, jusqu'à 64 Go)



Carte micro SD

## Chargement de l'appareil


Avant la première utilisation, chargez le numériscope embarqué Rollei à fond, à l'aide:

- D'un chargeur de voiture
- D'un port USB d'ordinateur
- D'un adaptateur USB (non fourni)


Pendant le chargement l'écran affiche l'icône de la batterie, ou l'indicateur d'état clignote à l'orange. Quand le numériscope embarqué est chargé à fond, l'indicateur s'éteint.

## Prise de vues vidéo

1. Mise sous tension (Marche):

Appuyez sur  pour allumer le numériscope embarqué Rollei.



2. Enregistrement:

Appuyez sur  pour démarrer l'enregistrement. Appuyez à nouveau pour arrêter.

3. Lecture:

Appuyez sur  pour accéder au menu des réglages.


Appuyez sur  pour sélectionner [Playback (Lecture) ].

Appuyez sur [Play (lire) ] pour lire la vidéo, et appuyez sur [] pour arrêter la lecture.

4. Retour à la prévisualisation:


Appuyez sur [] pour revenir en arrière.







5. Pour éteindre l'appareil:

Maintenez  appuyé pendant 2 secondes.



# Utilisation du numériscope embarqué










En prévisualisation, appuyez sur  pour accéder au menu des réglages.

   indique les fonctions des boutons. Utilisez   pour parcourir les réglages du menu, et  pour retourner à la prévisualisation.



## Menu des réglages


Le numériscope embarqué Rollei offre un menu de huit réglages. On peut paramétrer des réglages avancés à l'aide d'une application mobile.

Menu des réglages	Descriptions
 Lecture	Lire des vidéos enregistrées
  Caméscope sport Caméra tableau de bord	Changez entre le caméscope sport et la caméra tableau de bord
 WiFi – Local	Activez/désactivez la WiFi pour vous connecter sans fil
 WiFi – Cloud	Activez-désactivez la connexion au cloud Internet
 Enregistrement de voix	Activez-désactivez l'enregistrement de voix (en mode de caméra tableau de bord seulement)
 Enregistrement automatique	Activez-désactivez l'enregistrement automatique quand le moteur de la voiture démarre (en mode d e caméra tableau de bord seulement)
 Extinction automatique de l'écran	L'écran s'éteint après 60 secondes d'inactivité (Mode caméra tableau de bord seulement)
 Réglages	Retour aux réglages d'usine par défaut ou formatage de la carte SD.

NB : Après 10 secondes d'inactivité dans le menu des réglages, l'écran retourne à la prévisualisation.



## Modes d'enregistrement

Le numériscopie embarqué Rollei permet deux modes d'enregistrement, destinés à différentes applications :


 **Caméscope sport** : Enregistrement de vidéos normales.

 **Caméra tableau de bord**: Enregistrement en boucle, ou de vidéos d'urgence.

Comparaison entre les différents modes:

Mode	Caméscope sport	Caméra tableau de bord	
Type d'enregistrement	Normal	En boucle	D'urgence
Déclenchement de l'enregistrement	En prévisualisation, appuyez sur 	Impact de la voiture Pendant l'enregistrement en boucle, appuyez sur 	
Durée de l'enregistrement	Illimitée	Tranches de trois minutes	Tranche d'une minute (30 secondes avant et après l'événement)
Affichage des informations.	<b>00:06:36</b> Temps restant sur la carte SD	<b>2014/01/01 21:06:36</b> Date et heure actuelles	

NB:

1. Dans le cas de l'enregistrement en boucle et si la carte microSD est pleine, l'enregistrement en cours efface les fichiers les plus anciens.
2. Pendant l'enregistrement en boucle, appuyez sur  pour activer/désactiver la fonction « Muet ».

## Transfert des fichiers à l'ordinateur:

1. Connectez le numériscopie embarqué Rollei au PC à travers le câble Micro USB.
2. Trouvez la vidéo dans « Poste de travail\Disque amovible\ ».
3. Copiez, déplacez, supprimez ou lisez les vidéos sur l'ordinateur.

## Pour voir l'écran du numériscopie embarqué Rollei sur un téléviseur:

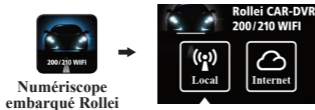
1. Connectez le numériscopie embarqué Rollei au téléviseur à travers un câble Micro HDMI (non fourni).
2. Allumez le numériscopie.
3. L'écran du numériscopie embarqué Rollei s'affiche en même temps sur le téléviseur.

## Utilisation sans fil ou à travers l'application

Avant la première utilisation de la connexion sans fil, téléchargez et installez l'application [Rollei Car-DVR] depuis Google Play Store ou Apple Store.

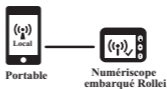
[Rollei Car-DVR] a deux fonctions :

(1) En local : commande directe (2) Via Internet : visionnage en direct



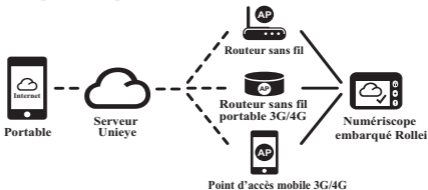
### (1) 【Local】

Le portable se connecte directement au numériscopie embarqué Rollei via WiFi permettant la télécommande, la vision en direct, la gestion des albums et la configuration du numériscopie.



### (2) 【Internet】

Le portable se connecte au serveur cloud server permettant de visionner des vidéos téléchargés depuis Internet avec le numériscopie embarqué Rollei à distance.





## Fonction [Local]

Avant d'utiliser la fonction [Local] de l'application mobile, veuillez à ce que le numériscopie embarqué Rollei soit allumé et à ce que sa fonction Cloud soit désactivée. Dès que la WiFi est prête, la prévisualisation affiche le nom du numériscopie (R2-xxxxxxx) pendant quelques secondes.

### Le portable se connecte au numériscopie embarqué Rollei

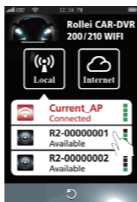
1. Pour Android : Activez [Wi-Fi].  
Pour iOS: Allez à [Settings] (Paramètres) → [Wi-Fi].  
Activez [Wi-Fi] et sélectionnez le nom du numériscopie embarqué Rollei.
2. Exécutez [Rollei Car-DVR (Numériscopie embarqué Rollei)].
3. Touchez [Local] et sélectionnez le numériscopie embarqué Rollei pour accéder à la page de visionnage [Local] . Touchez [↺] pour recommencer la recherche si le numériscopie embarqué Rollei n'a pas été trouvé.

NB :

- On ne peut pas connecter un portable au numériscopie embarqué Rollei si celui-ci est en cours d'enregistrement.
- Pas besoin de mot de passe à la première utilisation. L'utilisateur peut définir un mot de passe pour le numériscopie embarqué Rollei à la page de configuration.



Règlages iOS








Page d'accueil locale





Page de visionnage

4. La fonction [Local] a trois pages de fonctions : Visionnage, Album et Configuration.

## Page de visionnage

Éléments	Descriptions
	Les vidéos capturées et les fichiers sont enregistrés sur la carte microSD du numériscopie embarqué Rollei
	Les fichiers des vidéos et des photos capturées sont enregistrés dans le portable sous « Album\RolleiCar-DVR\ »
	S'il y a plusieurs utilisateurs du numériscopie embarqué Rollei: Activez Quad-View pour le visionnage en direct sur plusieurs portables Dans Quad-View, sélectionnez une fenêtre pour le visionnage unique.
	Image inversée (tête en bas)
	Parlez au numériscopie embarqué Rollei depuis un portable

## Page Album

Dossiers	Descriptions
	Visionnage ou suppression de fichiers vidéo enregistrés en mode Caméscope sport
	Visionnage ou suppression de fichiers vidéo enregistrés en mode Caméra tableau de bord

## Page de configuration

Groupes	Descriptions
Réglages du caméscope	Modifiez le nom et le mot de passe, formatez la carte SD, définissez la résolution, etc.
Paramètres Internet	Modifiez l'e-mail et le point d'accès, et enregistrez les modifications dans le numériscopie embarqué Rollei. (Pour la connexion au serveur du cloud internet)
Réglages du numériscopie embarqué	Régalez le détecteur de mouvement, le capteur d'impact, etc.

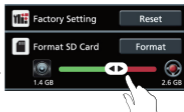
NB : 1. Dans al page de configuration, touchez [Save (Enregistrer le fichier)] pour terminer les réglages du numériscopie embarqué Rollei . 2. Le lecteur multimédia du portable ne prend peut-être pas en charge la vidéo SuperHD.



## Configuration de la carte SD du numériscop embarqué Rollei

Si la carte SD du numériscop embarqué Rollei est neuve ou reformatée, l'utilisateur doit lui assigner de la mémoire pour le mode Portable et pour le mode Voiture.

Allez à [Setup (Configurer)] → [Rollei Car-DVR Settings (Réglages du numériscop embarqué Rollei)] → Réglez le curseur et appuyez sur le bouton [Format (Formater)] pour terminer la configuration de la carte SD.



## Configuration Internet du numériscop embarqué Rollei

Avant d'utiliser le service cloud d'Internet, il faut avoir configuré correctement la messagerie e-mail et le point d'accès.

1. Allez à [Setup (Configurer)] → [Internet Settings (Paramètres Internet)] → Modifier e-mail et point d'accès
2. Touchez [Save (Enregistrer)] pour terminer le paramétrage de la messagerie et du point d'accès.



NB : Le PA (Point d'accès) peut être

- Un routeur sans fil, ou
- un routeur sans fil portable 3G/4G, ou encore
- un point d'accès mobile 3G/4G



Routeur sans fil



Routeur sans fil portable 3G/4G



Point d'accès mobile 3G/4G

## Configuration du détecteur de mouvement

Si du mouvement est détecté alors que le moteur de la voiture est à l'arrêt, le numériscopie embarqué Rollei enregistre automatiquement en vidéo jusqu'à ce que le mouvement cesse.

1. Allez à APP → [Setup (Configuration)] → [Car DVR Settings (paramètres du numériscopie)] → Activez [Motion Detector (Détecteur de mouvement)] → Touchez [Save (Enregistrer les réglages)].

2. Appuyez sur [Home (Accueil)] pour vous déconnecter du numériscopie embarqué Rollei.

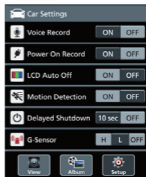
3. Faites passer le numériscopie embarqué Rollei en mode Caméra tableau de bord.  
☰ s'affichera sur l'écran.

4. Quand vous arrêterez le moteur

→ la fenêtre [Motion Detector (Détecteur de mouvement)] apparaîtra

→ Appuyez sur le « V » pour activer manuellement le [Motion Detector (Détecteur de mouvement)]. Sinon, celui-ci s'activera automatiquement au bout de 10 secondes

→ Sélectionnez le « X » pour annuler le [Motion Detector (Détecteur de mouvement)] pour cette fois



## Configuration du « G-sensor »

Quand le numériscopie embarqué Rollei est en train d'enregistrer et qu'un impact est détecté, le numériscopie enregistre automatiquement en mode d'urgences si l'accéléromètre est activé.

Allez à APP → [Setup (Configuration)] → [Car DVR Settings (paramètres du numériscopie)] → Sélectionnez [G-Sensor (Accéléromètre)] [H]/[L] → Touchez [Save (Enregistrer les réglages)].  
NB : [H] « High sensitivity » (Haute sensibilité).  
[L] « Low sensitivity » (Faible sensibilité).










## Fonction [Internet]


Avant d'utiliser la fonction [Internet] de l'application, assurez-vous que la configuration Internet du numériscopie embarqué Rollei est terminée.

### Le numériscopie embarqué Rollei se connecte au serveur cloud

Activez [Cloud 

État	Descriptions
	Connexion réalisée avec succès. La prévisualisation affiche  et l'ID de numériscopie embarqué Rollei.
	Échec d'ouverture de session: <ul style="list-style-type: none"><li>• Nom du PA ou mot de passe incorrect</li><li>• Le signal WiFi est faible, ou vous êtes hors de la zone de couverture</li></ul>
	La connexion a échoué: <ul style="list-style-type: none"><li>• Aucun serveur Internet ou cloud n'est accessible</li><li>• Le service est bloqué par un pare-feu</li></ul>


### Visionnage à distance d'Internet en direct

1. Connectez le portable à Internet (via WiFi, 3G/4G).
2. Exécutez [Rollei Car-DVR (Numériscopie embarqué Rollei)] et touchez [Internet] .
3. Pour ajouter un numériscopie embarqué Rollei ou pour utiliser un autre portable, touchez 
  - Saisissez l'ID du numériscopie embarqué Rollei et le mot de passe.
4. Touchez l'ID ou le nom du numériscopie embarqué pour regarder des vidéos sur Internet en direct.



Page d'accueil  
[Internet]

# Dépannage

Problème	Cause/Solution
Le numériscop embarqué Rollei ne s'allume pas	Alimentation faible. Rechargez la batterie
Le numériscop embarqué Rollei est gelé	Maintenez le bouton  appuyé pendant 5 secondes pour forcer l'extinction, puis appuyez de nouveau pour allumer l'appareil
Le numériscop embarqué Rollei n'enregistre pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Carte microSD non installée ou pleine</li><li>• Carte microSD non reconnue</li><li>• Formatez ou remplacez la carte microSD</li></ul>
Le numériscop embarqué Rollei ne se connecte pas au point d'accès ou au serveur cloud	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nom du PA ou mot de passe incorrect</li><li>• Le signal WiFi est faible, ou vous êtes hors de la zone de couverture</li><li>• Aucun serveur Internet ou cloud n'est accessible</li><li>• Le service est bloqué par un pare-feu</li></ul>
Le portable ne trouve pas le numériscop embarqué Rollei <b>【Local】</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La WiFi du numériscop embarqué Rollei est désactivée, ou vous n'avez pas de couverture WiFi</li><li>• La WiFi du portable est désactivée</li><li>• L'utilisateur de l'iOS n'a pas sélectionné le nom du numériscop embarqué Rollei parmi les paramètres Wi-Fi</li><li>• Touchez le bouton [Refresh (Actualiser)] du [Rollei Car-DVR (Numériscop embarqué Rollei)]</li></ul>
La vision en direct ne s'affiche pas sur le portable <b>【Local】</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le signal WiFi est faible</li><li>• Le numériscop embarqué Rollei est en train d'enregistrer</li><li>• Le numériscop embarqué Rollei est occupé avec un autre portable</li></ul>
Impossible de se connecter au serveur cloud <b>【Internet】</b>	Vérifiez la connexion Internet 3G/4G ou WiFi du portable
La vision en direct ne s'affiche pas sur le portable <b>【Internet】</b>	La largeur de bande Internet est insuffisante pour le téléchargement depuis le numériscop embarqué Rollei ou vers le portable
Mot de passe du numériscop embarqué Rollei oublié.	Entre au menu des réglages du numériscop embarqué Rollei et sélectionnez [Settings (Paramètres)] ➔ [Factory Reset (Retour aux valeurs d'usine)] pour réinitialiser